









HIMOINSA



MODELL
HZA1-5C T5
 BAUREIHE INDUSTRIE AGGREGATE
 Schallsoliert Standard
 Powered by HATZ

-  SCHALLISOLIERT MIT HAUBE
-  LUFTGEKÜHLT
-  DREI PHASE
-  50 HZ
-  NICHT ERFORDERLICH 97/68
-  DIESEL

Daten des Aggregats



SERVICE		PRP	ESP
Leistung	kVA	4,9	5,4
Leistung	kW	3,9	4,3
Betriebsart	r.p.m.	1.500	
Spannung Standard	V	400/230	
Leistungsfaktor	Cos Phi	0,8	

01

HIMOINSA Unternehmen mit der Qualitäts - Zertifizierung ISO 9001
 Die Stromerzeuger von HIMOINSA erfüllen das CE Zeichen und die folgende Vorschriften:

- 2006/42/CE Maschinensicherheit.
- 2014/30/UE elektromagnetische Verträglichkeit.
- 2014/35/UE elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen
- 2000/14/CE Lärmeinwirkung von Maschinen Anwendung im Freien.(modifiziert durch 2005/88/CE)
- 97/68/CE Abgasausstoss und Schadstoffteilchen.(modifiziert durch 2002/88/CE und 2004/26/CE)
- EN 12100, EN 13857, EN 60204

Aufstellbedingungen: 1000 mbar, 25°C, 30% relative Luftfeuchtigkeit. Leistung gemäss der Norm ISO 3046.

P.R.P. - ISO 8528:
 das ist die max.Leistung die für ein Zyklus zur Verfügung steht, es ist eine variable Leistung die auf eine Stunde pro Jahr begrenzt ist, zwischen den vorgegebenen Wartungsintervallen. Die Durchschnittsleistung während einer Periode von 24 Stunden darf nicht mehr als 80% überschritten werden P.R.P. 10% Überlast ist erlaubt nur für Ausregelzwecke.

Standby Power (ISO 3046 Fuel Stop power):
 Das ist die max. Leistung die zur Verfügung steht für den Einsatz einer variablen Last die Anzahl ist begrenzt auf (500h) pro Jahr im Bereich der folgende maximalen Funktionen: 100% der Last 25h/Jahr -90% der Last 200h/Jahr. Keine Überlast zulässig. Es ist anwendbar im Falle einer Unterbrechung in elektrischen Netze die normalerweise zuverlässig sind.

Klasse G2, Lastaufnahme gemäß ISO 8528-5:2013

HIMOINSA HAUPTSITZ:
 Fabrik: Strasse. Murcia - San Javier, Km. 23,6 | 30730 SAN JAVIER (Murcia) Spanien
 Tel.+34 968 19 11 28 Fax +34 968 19 12 17 Fax +34 968 19 04 20 | info@himoinsa.com | www.himoinsa.com

Production Centers:
 SPANIEN • FRANKREICH • INDIEN • CHINA • USA • BRASILIEN • ARGENTINIEN

Niederlassungen:
 PORTUGAL | POLEN | DEUTSCHLAND | UK | SINGAPUR | VEREINIGTE EMIRATE ÁRABES |
 PANAMA | DOMINIKANISCHE REPUBLIK | ARGENTINIEN | ANGOLA | SÜDAFRIKA



Ctra. Murcia - San Javier, km. 23,6 | 30730 San Javier (Murcia) SPAIN | Tel.: +34 902 19 11 28 / +34 968 19 11 28
 Fax: +34 968 19 12 17 | Export Fax +34 968 19 04 20 | E-mail:info@himoinsa.com | www.himoinsa.com





Motorspezifikationen 1.500 r.p.m.

SERVICE		PRP	ESP
Nennleistung	kW	4,9	5,4
Hersteller		HATZ	
Modell		1D81C	
Motortyp		Diesel Viertakt	
Art der Einspritzung		Direkt	
Art der Ansaugung		Natürlich	
Zylinder, Anzahl und Anordnung		1 - Vertikal	
Durchmesser x Arbeitsweg	mm	100 x 85	
Gesamthubraum	L	0,667	
Kühlsystem		Luft	
Spezifikationen Motoröl		CCMC-D4-D5-PD2/API CD-CE-CF-CG/SHPD	
Kompressionsverhältnis		20,5	
Kraftstoffverbrauch ESP-Betrieb	L/h	1,56	
Ölverbrauch unter voller Belastung		1 % des Kraftstoffverbrauchs	
Maximale Ölmenge	L	1,9	
Regler	Typ	Mechanisch	
Luffilter	Typ	Trocken	

Drehstromgenerator

DATEN SYNCHROGENERATOR		
Hersteller		MECC ALTE
Pole	Nr.	4
Verbindungsart (Standard)		Stern
Kupplungsart		S-5 6,5"
Schutzart Isolierung	Klasse	Klasse H
Mechanische Schutzart (gemäß IEC-34-5)		IP23
Ansteuerungssystem		Selbsterregt, ohne Bürsten
Spannungsregler		Compound
Art der Halterung		Einlagerausführung
Kupplungssystem		Flexible Scheibe
Art der Abdeckung		Standard (Vakuumtränkung)



Daten der Anlage

Abgasanlage

Höchsttemperatur Abgas Betrieb	° C	450
Durchflussmenge Abgas Betrieb	m ³ /min	1,08
Maximal zulässiger Gegendruck	mm H ₂ O	270
Außendurchmesser Abgasrohr	mm	50

Benötigte Luftmenge

Maximaler Luftdurchsatz für die Verbrennung	m ³ /h	30
Luftstrom Ventilator Motor	m ³ /s	0,0875
Luftstrom Ventilator Drehstromgenerator	m ³ /s	0,07

Inbetriebnahmesystem

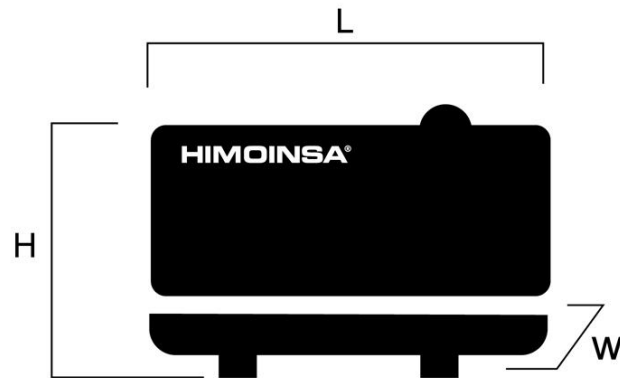
Anlaufleistung	kW	1,5
Anlaufleistung	CV	2,04
Empfohlene Batterie	Ah	45
Hilfsspannung	Vcc	12

Kraftstoffanlage

Kraftstoffart		Diesel
Kraftstofftank	L	50



Abmessungen



Abmessungen und Gewicht		
(L) Länge	mm	1.125
(H) Höhe	mm	894
(W) Breite	mm	671
Maximales Verpackungsvolumen	m ³	0,67
(*) Gewicht mit Flüssigkeiten in Ölwanne	kg	245
Fassungsvermögen Tank	L	50

(*) (mit Standard-Zubehör)

VERSION STANDARD (Stahltank)

Himoinsa behält sich das Recht auf Änderung eines jeglichen Gerätemerkmal ohne vorherige Mitteilung vor.
Gewichte und Abmessungen basierend auf den Standard. Die Abbildungen können optionales Zubehör enthalten.
Die in diesem Katalog aufgeführten technischen Merkmale entsprechen den zum Zeitpunkt des Drucks verfügbaren Informationen.
Patentiertes Industriedesign.

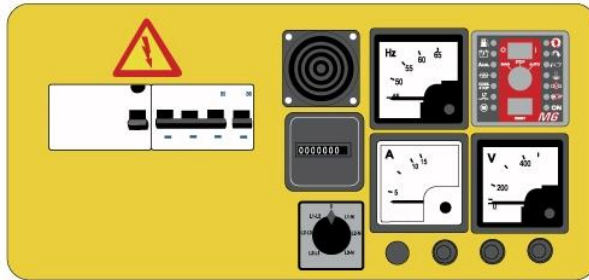
Örtlicher Vertriebshändler



SCHALTТАFELN

M6

Schaltschrank mit manuellem Start durch freien Spannungskontakt und vier- oder zweipoligem thermomagnetischem Schutzschalter (je nach elektrischer Spannung) sowie Differentialrelais. Steuereinheit M6



AC5

Automatische Schalttafel für Netzausfall. Wandschrank MIT vier- oder zweipoliger Umschaltung und thermomagnetischem Schutzschalter (je nach elektrischer Spannung). Digitale steuereinheit CEA7





Eigenschaften des Steuergeräts (I)

- : Standard
- x : Not included
- : Optional
- A : Warning, Warning alarm without engine stop.
- P : Alarm with Engine Stop

Generator Angaben	M6	CEA 7
Spannung zwischen den Phasen	x	•
Spannung zwischen neutral und Phasen	x	•
Ampere	x	•
Frequenz	x	•
Scheinleistung (kVA)	x	•
Wirkleistung (kW)	x	•
Blindleistung (kVA)	x	•
Leistungsfaktor	x	•
Netz Angaben	M6	CEA 7
Spannung zwischen den Phasen	x	•
Spannung zwischen den Phasen und neutral	x	•
Ampere	x	•
Frequenz	x	•
Scheinleistung	x	•
Wirkleistung	x	•
Blindleistung	x	•
Leistungsfaktor	x	•
Motor Angaben	M6	CEA 7
Kühlmitteltemperatur	x	•
Öldruck	x	•
Kraftstoffstand	x	•
Batterie Spannung	x	•
R.P.M	x	•
Batteriespannung Lichtmaschine	x	•
Motorschutzfunktion	M6	CEA 7
hohe Wassertemperatur	P	•
hohe Wassertemperatur durch den Sensor	x	•
niedrige Wassertemperatur durch den Sensor	x	•
niedriger Öldruck	P	•
niedriger Öldruck durch den Sensor	x	•
niedriger Wasserstand	x	•
unerwartetes Herunterfahren	•	•



Eigenschaften des Steuergeräts (II)

- : Standard
- x : Not included
- : Optional
- A : Warning, Warning alarm without engine stop.
- P : Alarm with Engine Stop

Motorschutzfunktion	M6	CEA 7
Brennstofflagerung	A	•
Brennstofflagerung durch den Sensor	x	•
Stop-Fehler	x	•
Batteriespannungsfehler	x	•
Überdrehzahl	P	•
Unterdrehzahl	x	•
Start-Fehler	•	•
Not-Aus	•	•
Generatorschutzfunktion	M6	CEA 7
hohe Frequenz	P	•
niedrige Frequenz	x	•
Hochspannung	x	•
Niedrigspannung	x	•
Kurzschluss	x	•
Asymmetrie zwischen den Phasen	x	•
falsche Phasenfolge	x	•
inverse Strom	x	•
Überlast	x	•
Drop Sammelmeldung	x	•
Zähler	M6	CEA 7
Gesamtstundenzähler	x	•
Teil Stundenzähler	x	•
Kilowatt Meter	x	•
startet gültige Zähler	x	•
startet Fehlerzähler	x	•
Wartung	x	•
Kommunikation	M6	CEA 7
RS232	x	•
RS485	x	•
MODBUS IP	x	•
MODBUS	x	•
CCLAN	x	•



Eigenschaften des Steuergeräts (III)

- : Standard
 - x : Not included
 - : Optional
- A : Warning, Warning alarm without engine stop.
P : Alarm with Engine Stop

Kommunikation	M6	CEA 7
Software für PC	x	•
Analog Modem	x	•
GSM/GPRS Modem	x	•
Remote Screen	x	•
Telesignal	x	• (8 + 4)
J1939	x	•
Merkmale	M6	CEA 7
Alarmhistorie	x	• (10) / (opc. +100)
externer Start	•	•
Anlaufsperr	x	•
Netzausfall Start	x	•
Start unter normativen EJP	x	•
Kühlwasservorheizung Motorsteuerung	•	•
Aggregat Schütz Ansteuerung	•	•
Netz & Aggregat Schütz Ansteuerung	x	•
Kraftstoffförderüberwachung	x	•
Motortemperaturüberwachung	x	•
Handbetätigung	x	•
programmierbare Alar	x	•
Aggregate Start-Funktion im Test Modus	x	•
programmierbare Ausgänge	x	•
mehrsprachig	x	•
Sonderfunktionen	M6	CEA 7
Positionierung GPS	x	•
Synchronisation	x	•
Netz Synchronisation	x	•
RAM7	x	•
externer Bildschirm	x	•
Programming Timer	x	•



Eigenschaften des Stromaggregats

Motor

- Diesel Motoren
- Viertakter
- Luftgekühlt
- Elektrische Anlassvorrichtung 12V
- Trockenluftfilter
- Mechanische Regelung
- Schutzeinrichtungen für heiße Teile
- Schutzeinrichtungen für bewegliche Teile
- Optional :
 - HWT-Anzeiger
 - NÖD-Anzeiger

Drehstromgenerator

- Selbsterregt und selbstregelnd
- 4-polig
- Mit Bürsten
- Compound-Regelung
- Schutzart IP23
- Isolierklasse H

Elektrisches System

- Elektrische Schalttafel für Steuerung und Leistungsschalter, mit Messgeräten und Steuerzentrale (je nach Anforderung und Konfiguration)
- Vierpoliger thermomagnetischer Schutzschalter
- Elektrische Schalttafel mit Differential
- Batterieladegerät (in Aggregaten mit Automatik-Schalttafel enthalten)
- Drehstromerzeuger zum Laden von Batterien mit Erdungsanschluss
- Installierte Anlasserbatterie/n (einschließlich Kabel und Aufnahme)
- Optional :
 - Batterietrennschalter

Version Schallisoliert

- Schalldämpfer aus Stahl mit -15db(A)
- Schwingungsdämpfer
- Im Gehäuse integrierter Kraftstofftank
- Fließzeitmesser Kraftstofffüllstand
- Not-Aus-Schalter
- Verstärkte Hebehaken zum Anheben mit Kran
- Drainageverschluss Tank
- Drainageverschluss Gehäuse
- Schallschutzhaube
- Verdeck aus robustem Stahlblech
- Rahmen aus Stahlrohr mit Schwingungsdämpfern aus Kautschuk
- Optional :
 - Kraftstoff-Umfüllpumpe
 - Hochleistungs-Schalldämpfer aus Stahl mit -35db(A)



HIMOINSA

MODELL
HZA1-5C T5

BAUREIHE INDUSTRIE AGGREGATE
Schallisoliert Standard
Powered by HATZ

Zusammenfassung PDF

Angelegt : 14/05/2019 04:23

Autor : Himoinsa

Seiten gesamt : 10

Art des Berichts: Technisches Datenblatt - Baureihe industrie aggregate

Erstellt von: Abteilung Ingenieurwesen Himoinsa

Seite 1. Daten des Aggregats

Seite 2. Spezifikationen Motor. Spezifikationen Drehstromgenerator.

Seite 3. Daten der Anlage

Seite 4. Abmessungen

Seite 5. Schalttafeln

Seite 6. Eigenschaften des Steuergeräts (I)

Seite 7. Eigenschaften des Steuergeräts (II)

Seite 8. Eigenschaften des Steuergeräts (III)

Seite 9. Eigenschaften + Optionen Stromaggregat

Seite 10. Zusammenfassung PDF



10



Ctra. Murcia - San Javier, km. 23,6 | 30730 San Javier (Murcia) SPAIN | Tel.: +34 902 19 11 28 / +34 968 19 11 28
Fax: +34 968 19 12 17 | Export Fax +34 968 19 04 20 | E-mail: info@himoinsa.com | www.himoinsa.com

